



Guide facile à lire et à comprendre

Musée de l'Air et de l'Espace



Facile à lire



Informations pratiques

Le musée est ouvert toute l'année.

Il est ouvert tous les jours, sauf le lundi.

Du 1^{er} octobre au 31 mars,
le musée est ouvert de 10h à 17h.

Du 1^{er} avril au 30 septembre,
le musée est ouvert de 10h à 18h.

Le billet d'entrée coûte 16 euros.

Pendant votre visite,
vous pouvez demander de l'aide
aux agents dans les salles.



Les parties de ce guide

Hall 1 – Les premières machines volantes.....	3
Hall 2 – Les avions pour la Première Guerre mondiale.....	6
Hall 3 – Les avions entre les 2 guerres	8
Hall 4 – Les hélicoptères.....	12
Hall 5 – Les avions de guerre d'aujourd'hui	15
Hall 6 – Les avions pour faire des tests	17
Hall 7 – Le Concorde, un avion rapide pour voyager	20
Hall 8 – Les avions pour la Seconde Guerre mondiale ...	22
Hall 9 – Les gros avions pour voyager	25

Hall 1

Les premières machines volantes

Dans cette salle, vous pouvez voir les premières machines volantes. Ce sont des ballons. On les appelle aussi des montgolfières.



Les humains avaient envie de voler depuis très longtemps.

Sur ce tableau, vous pouvez voir une montgolfière. Elle est dans une tempête. A l'époque, les vols étaient très dangereux.



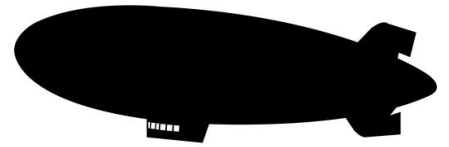
Combien y a-t-il de passagers dans cette montgolfière ?

Certains ballons ont une forme ovale.

On les appelle des dirigeables.

On peut les faire aller où on veut.

Les dirigeables sont de très grosses machines.



Ici, vous pouvez voir une nacelle.

Elle est accrochée en dessous du dirigeable.

La nacelle sert à transporter des passagers.

Après les ballons,
on a commencé à construire
les premiers avions.

A cette époque, il y avait plusieurs fabricants d'avions :
Blériot, Breguet, Santos-Dumont...

L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **La Demoiselle** ».



Il a été construit par Alberto Santos-Dumont.
C'était un brésilien.
Il a construit cet avion en 1908.

Hall 2

Les avions pour la Première Guerre mondiale

Dans cette salle, vous pouvez voir
des avions et du matériel.

Ils ont servi pendant la Première Guerre mondiale.

Cette guerre s'est passée de 1914 à 1918.

A l'époque, les Allemands et les Français
utilisaient les avions pour surveiller leurs ennemis.



Les pilotes d'avion
portaient des uniformes.

L'uniforme que vous voyez ici
a été porté par un pilote français.

Chaque pays a un uniforme différent.
Les uniformes existent encore aujourd'hui.
Ils servent à reconnaître de quel pays
un soldat fait partie.



Regardez !

Les pilotes portent un gros manteau.
En 1914, il fait très froid dans les avions.
Trouvez le manteau !

A cette époque, les avions servaient aussi
à lâcher des bombes pour tuer les ennemis
et détruire les bâtiments.

L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Le Breguet XIV** ».
Il a servi pendant la Première Guerre mondiale.



Hall 3

Les avions entre les 2 guerres

Après la Première Guerre mondiale, les avions servaient à faire du sport.

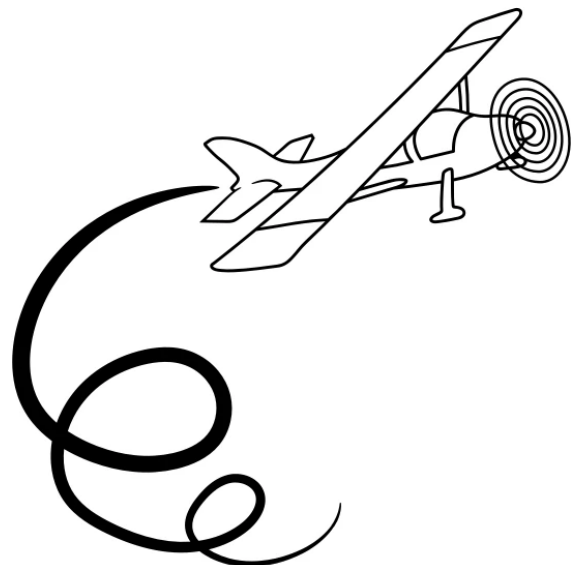
Les pilotes voulaient aller :

- Le plus haut possible
- Le plus loin possible
- Le plus vite possible.

On a construit des avions pour essayer de battre des records.

Les pilotes faisaient aussi des spectacles.

Ils faisaient des acrobaties pour impressionner les gens.



L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Le Point d'interrogation** ».



Il a servi pour la première fois en 1928.
2 pilotes l'ont utilisé pour traverser l'océan Atlantique.
Ces pilotes s'appelaient Costes et Bellonte.
Ils ont volé de Paris à New York, en 1930.
New-York est une ville des États-Unis.

Ils étaient les premiers à traverser l'océan
dans ce sens.
Avant eux, Charles Lindbergh
avait traversé l'océan en avion
dans l'autre sens.



Regardez !

Retrouvez l'avion « Le Point d'interrogation » !

Retrouvez la ville de New-York !

D'autres pilotes français ont essayé
de traverser l'océan Atlantique.

Par exemple :

les 2 pilotes français Nungesser et Colis.

En 1927, ils ont essayé
de traverser cet océan
avec leur avion « L'Oiseau Blanc ».

Ils n'ont pas réussi.

Les 2 pilotes et leur avion ont disparu.

On n'a retrouvé que le train de décollage
de leur avion.

A l'origine, le train de décollage
était accroché en dessous de l'avion.

Il permettait à l'avion de s'élancer pour décoller.

Sur la page suivante,
voici une photo du train de décollage retrouvé.





Hall 4

Les hélicoptères

Dans cette salle, vous pouvez voir des hélicoptères.

Les hélicoptères servent aussi à voler.

Ils vont moins vite que les avions.

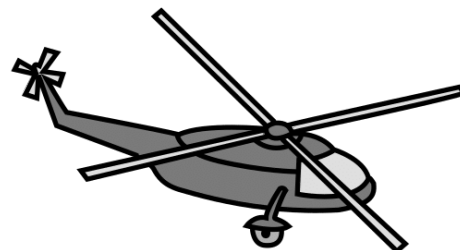
Ils volent aussi moins haut.

Ils sont utilisés pour d'autres raisons que les avions.

Ils n'ont pas besoin de rouler pour décoller.

Ils fonctionnent avec les grandes hélices qu'il y a au-dessus d'eux.

Cette hélice s'appelle un rotor.



Regardez !

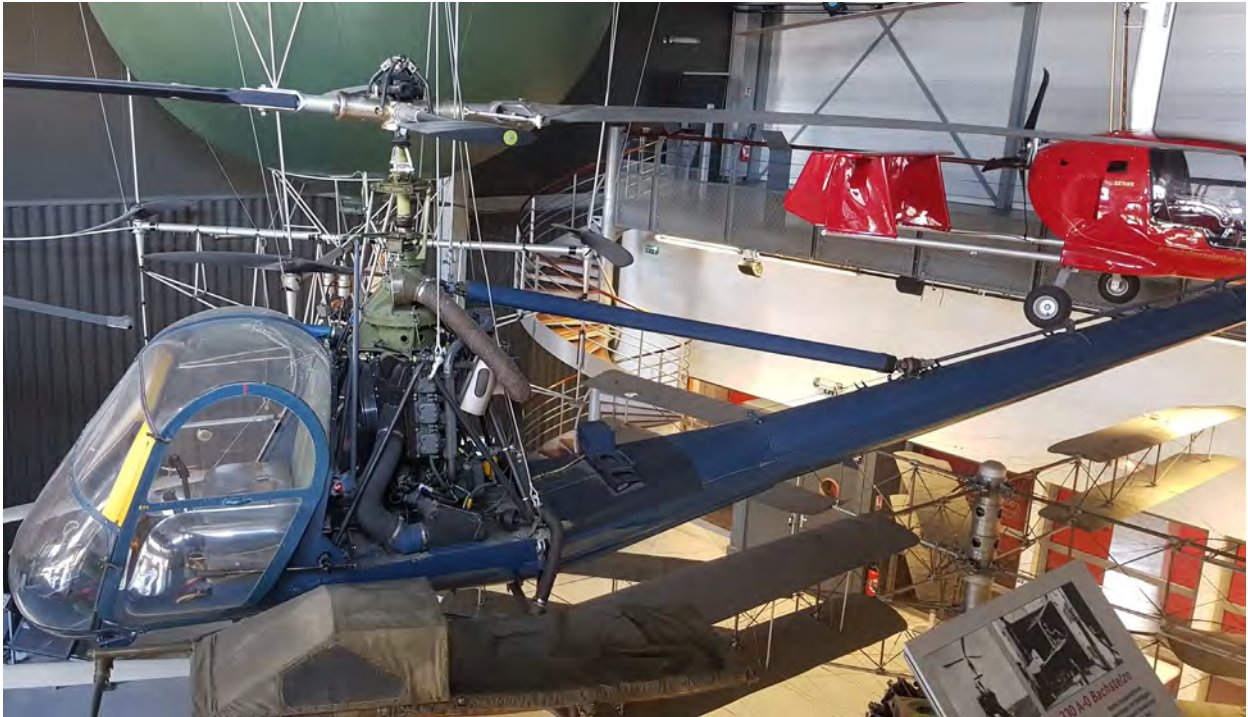
Retrouvez les pales !

Retrouvez l'insigne !

L'hélicoptère que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Hiller UH10** ».

Il sert à sauver les blessés.

On dit qu'il évacue les blessés.



Il n'a pas besoin de beaucoup de place
pour décoller et atterrir.

Il peut aller partout.

Il peut aller chercher les blessés
dans des endroits dangereux.

Il peut aussi aller dans des endroits
où il est difficile d'aller.

Dans cette salle, vous pouvez aussi voir des autogires.

Un autogire est un appareil volant.

Un autogire doit rouler un peu avant de décoller.

Il a aussi un rotor.

Un rotor est la partie tournante.

La machine que vous pouvez voir ici s'appelle « La Cierva C.8L-II ».

C'est un autogire.

Il a été construit par Juan de la Cierva.

Il a volé en 1928.



Hall 5

Les avions de guerre d'aujourd'hui

Vous êtes ici dans la salle de la cocarde.
La cocarde est le symbole
de la République française.



Aujourd'hui, les avions servent encore
à faire la guerre.
Ils vont plus vite et plus haut
que les anciens avions.
Ils peuvent transporter les nouvelles armes.

Dans cette salle, vous pouvez voir
les uniformes de la Patrouille de France.
La Patrouille de France est
la patrouille acrobatique officielle
de l'Armée de l'Air française.



Regardez !

Retrouvez le logo de la Patrouille de France !

L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Mirage 2000** ».



C'est un avion de chasse.

Il est très connu.

Il sert dans l'armée française.

Il existe plusieurs modèles différents de cet avion.

La forme de son aile lui permet d'aller vite.

Cette aile s'appelle une aile delta.

Hall 6

Les avions pour faire des tests

Dans cette salle, vous pouvez voir des prototypes d'avions.

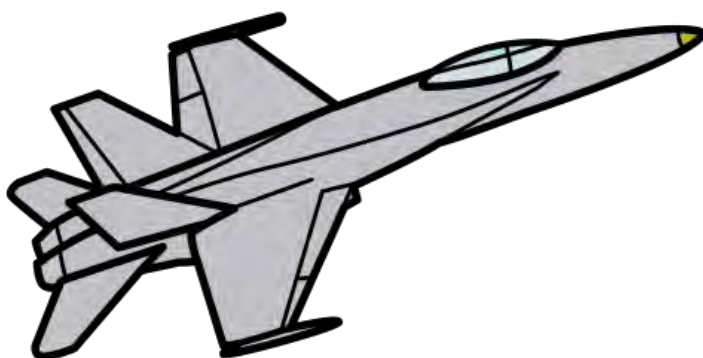
Les prototypes sont de nouveaux avions construits pour être testés.

Ils permettent de savoir comment rendre les avions futurs plus rapides, plus utiles...

Piloter des prototypes d'avions, c'est dangereux.

Ce ne sont pas des avions qui sont utilisés tous les jours.

Il faut des pilotes spéciaux pour les piloter.



L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Mystère IV** ».
C'est un prototype d'avion.



Avec un avion comme celui-ci,
le pilote Roger Carpentier a atteint le mur du son.
Le mur du son est une très grande vitesse.
Cette vitesse correspond
à 340 mètres en 1 seconde !
Roger Carpentier est le premier français
à avoir volé aussi vite.



Regardez !

Retrouvez les cocardes !



L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Leduc 010** ».

Il a une forme bizarre.

Il n'a qu'un seul réacteur.

Un réacteur est un moteur.

Il sert à faire avancer l'avion.

Les réacteurs permettent d'aller très vite.



Le réacteur du « Leduc 010 » est ici.

Hall 7

Le Concorde, un avion rapide pour voyager

Dans cette salle, vous pouvez voir
2 grands avions blancs.

Ils s'appellent Concorde.
Ils peuvent voler très vite.

Ils transportaient des passagers
entre la France et les Etats-Unis.
Ils ne volent plus aujourd'hui.



Regardez !

Concorde a des lettres peintes sur son côté.
Ces lettres sont appelées immatriculation.
Retrouvez ces lettres !

L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **Concorde Sierra Delta** ».

Il a battu 2 records du monde :

- Il a fait le tour du monde le plus vite possible.
- Il a transporté 100 passagers.

Les passagers ont été très bien accueillis
dans l'avion.



Hall 8

Les avions pour la Seconde Guerre mondiale

La Seconde Guerre mondiale
s'est passée de 1939 à 1945.
Presque tous les pays du monde
ont participé à cette guerre.



Les avions ont encore servi
pendant cette guerre.
Il y a eu encore plus de combats entre avions
que pendant la Première Guerre mondiale.

Des avions ont été construits.
Ils étaient faits pour combattre
contre d'autres avions.
Ces avions s'appellent des chasseurs.

Les avions servaient aussi à transporter
des gens et du matériel.

L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **P-51 Mustang** ».



Cet avion est un chasseur.

Il sert à détruire un avion ennemi en vol.

C'est un avion américain.

Pendant la guerre,

les américains ont construit beaucoup d'avions.



Regardez !

Retrouvez l'étoile !

L'avion que vous pouvez voir ici
s'appelle « **C-47 Skytrain Dakota** ».



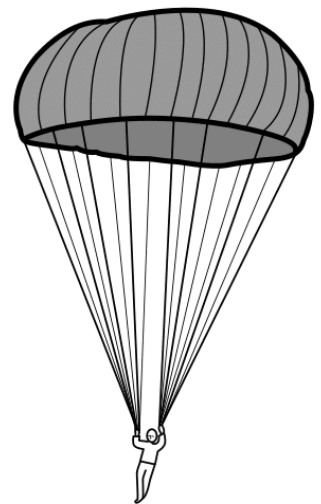
Cet avion est très important pendant la guerre.

Ils transportent des parachutistes.

Un parachutiste est un militaire
qui saute d'un avion en vol
pour rejoindre le combat au sol.

Il porte un parachute dans le dos.

Un parachute est un grand morceau de toile
qui lui permet de ne pas tomber trop vite.



En 1944, beaucoup de parachutistes
sont venus en France dans ces avions.

Ils devaient libérer la France.

Ils ont réussi à gagner contre les allemands.

Hall 9

Les gros avions pour voyager

La visite continue dehors.

Cet endroit s'appelle le tarmac.

C'est l'endroit où les avions décollent et atterrissent.

Regardez ! Vous pouvez peut-être voir des avions décoller !

Il y a aussi des avions
qui ne font pas partie du musée.
Ils utilisent la piste.

L'avion que vous pouvez voir ici
est un Boeing 747.



Vous pouvez rentrer dans cet avion.

Allez-y !

Le Boeing 747 transporte des passagers
et des marchandises.

Celui-ci transporte même une voiture.



Regardez !

Trouvez la voiture dans l'avion !

L'avion que vous pouvez voir ici
est un Airbus A380.

Cet avion transporte des passagers.

C'est le plus gros avion du monde
avec des passagers.

Il a 2 étages.





Regardez !

Retrouvez son nom peint sur lui !

Sortir

Pour quitter le tarmac,
il faut rentrer par la porte à côté du restaurant.
Il faut suivre les flèches.

En cas de besoin,
vous pouvez demander de l'aide
aux agents de surveillance.

Merci de rendre ce document
à l'accueil du musée,
dans la salle des Huit colonnes.

Document facile à lire et à comprendre
rédigé par l'atelier FALC de l'association
« Papillons Blancs de Dunkerque ».

